

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 20 (1902)  
**Heft:** 202

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im März 1902. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en mars 1902. — Kupfer. — Handelsreisende in Russland. — Die deutschen Hochöfenwerke. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Dr Alfred Fischer, Advokat, in Basel, verlangt namens J. Bernard in Besançon gerichtliche Amortisation der auf den Inhaber lautenden Obligation Nr. 720 der Gesellschaft für Malzfabrikation in Basel im Nominalwerte von Fr. 1000, samt Coupons Nr. 17 und folgende.

Gemäss Art. 851 u. ff. des Schweizerischen Obligationenrechts wird hiemit der allfällige Inhaber dieser Obligation aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren, von heute an gerechnet, also bis spätestens 12. Mai 1905, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W. 41<sup>a</sup>)

Basel, den 12. Mai 1902.

Civilgerichtsschreiberei Basel.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Kölnische Unfall-Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Köln a. Rhein.**

Wir ziehen hiermit das bei Herrn Dr Duthaler in Basel für den Kanton Basel-Stadt verzeigte Rechtsdomizil zurück und verzeigen dasselbe bei Herrn Dr C. Rothenberger-Klein in Basel. (D. 58)

Köln, den 20. Mai 1902.

Die Direktion: F. Korth.

**Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister. — I. Register principal. — I. Registro principale**

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Bern.

1902. 23. Mai. Der Verein bernischer Advocaten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 803, und 1896, pag. 1284) hat in der Jahresversammlung vom 1. Juli 1901 seinen Vorstand neu bestellt wie folgt: als Präsident: Julius Pezolt, von und in Bern, als Vicepräsidenten: Fritz Courvoisier, von und in Biel, und Alfred Stooss, von und in Bern, und als Aktuar: Hermann Rüfenacht, von und in Bern.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau).**

22. Mai. Im Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Käseriegelgesellschaft Eggiwyl in Eggiwyl (S. H. A. B. Nr. 67 vom 26. Mai 1888, pag. 518, und Nr. 317 vom 20. September 1900, pag. 1274) sind die ausgetretenen Mitglieder Johann Haldemann und Ernst Stettler in der Generalversammlung vom 14. Februar 1902 ersetzt worden durch Christian Ramseyer, von Eggiwyl, auf dem Berg daselbst, als Präsident (Hüttenmeister), und Christian Aeschbacher, von Eggiwyl, im Schachen daselbst, als Sekretär. Präsident und Vicepräsident und Sekretär führen nach Mitgabe der Statuten für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

**Bureau Trachselwald.**

23. Mai. Unter dem Namen Schützengesellschaft Huttwyl besteht, mit Sitz in Huttwyl, ein Verein, welcher die Vervollkommnung der Schützen in der Schiesskunst zur Förderung der schweizerischen Wehrkraft und Pflege der Kameradschaftlichkeit zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 11. April 1897 angenommen worden und in Kraft getreten. Die Mitgliedschaft kann jeder ehrenfähige Bürger erwerben durch mündliche oder schriftliche Anbringung eines Aufnahmesuchendes bei einem Vorstandsmitglied und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 1. Die Unterhaltungs-gelder sind jährlich durch die Hauptversammlung festzusetzen. Der Austritt kann jederzeit stattfinden durch Einreichung einer schriftlichen Austritts-erklärung. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch Bietkarten oder durch Publikation im Anzeiger von Trachselwald. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet das Vereinsvermögen und subsidiär die Vereinsmitglieder. Die Organe des Vereins sind: a. die Hauptversammlung; b. der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift des Vereins führt der Präsident oder der Vicepräsident. Präsident ist Emil Willener, von Sigriswyl, in Huttwyl; Vicepräsident ist Alfred Minder, von und in Huttwyl.

**Fribourg — Fribourg — Friborgo**  
Bureau de Fribourg.

1902. 23. mai. Le chef de la maison Marie Sautreau-Rigolet, à Fribourg, est Marie, née Rigolet, épouse de Pierre Sautreau, de Tamenet (département de Nièvre, France), domiciliée à Fribourg. Genre de commerce: Epicerie.

Bureau et magasin: à Beaugard. Le mari de la titulaire donne son consentement à la présente inscription.

**Bureau Murten (Bezirk See).**

23. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Spar u. Hilfskasse Kerzers in Kerzers (S. H. A. B. Nr. 178 vom 10. Dezember 1890, pag. 860) ist Friedrich Schwab, Sekretär, infolge Todes ausgeschieden; an dessen Stelle wurde als Sekretär vom Verwaltungsrate gewählt: A. Sarbach, Reg. Lehrer, in Kerzers.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1902. 21. Mai. Alfred Kugler, von Sigmaringen (Preussen), wohnhaft in Basel, und Eugen Kugler, von Nürdingen (Württemberg), wohnhaft in Tuttlingen (Württemberg), haben unter der Firma Alfred Kugler & Cie in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1902 begonnen hat. Alfred Kugler ist unbeschränkt haltender Gesellschafter, Eugen Kugler ist Kommanditär mit der Summe von eintausendzweihundertfünzig Franken (Fr. 1250). Natur des Geschäftes: Photographische Kunst-anstalt. Geschäftslokal: St. Johannvorstadt 46.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Cossonay.**

1902. 23. mai. La raison Zélie Huguenin, à Cossonay (Boulangerie, confiserie, farines et épicerie) (F. o. s. du c. du 16 décembre 1891, page 959) est radiée pour cause de cessation de commerce.

**Genf — Genève — Ginevra**

1902. 22. mai. La raison Alfred Nobs, «Café des Négociants», à Genève (F. o. s. du c. du 14 novembre 1899, page 1421), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

22. mai. Le chef de la maison Victor Défago, à Genève, commencé le 5 avril 1902, est Victor-Adolphe Défago, d'origine valaisanne, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-brasserie à l'enseigne «Café des Négociants». Locaux: 13, Place du Molard (ancien commerce Alfred Nobs).

22. mai. Suivant statuts demeurés annexés à la minute d'un procès-verbal d'assemblée générale d'actionnaires, dressé par M<sup>e</sup> Ch. Alfred Cherbulliez, notaire, à Genève, le 3 mai 1902, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière du Pré de Vincly, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de soixante-quinze mille francs (fr. 75,000), et divisé en 300 actions de fr. 250 chacune, au porteur, intégralement souscrites et libérées du cinquième de leur montant. Toutes publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres, élus pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil est représenté par deux de ses membres spécialement délégués. Le premier conseil d'administration est composé des suivants: Eugène Cavalli, architecte, à Genève; Jules Revacquier, propriétaire, à St-Jean (Petit-Saconnex); Jacques-François Dunand, régisseur, à Genève; François Rubin, entrepreneur, aux Eaux-Vives, et Jean-Louis Bon, entrepreneur, aux Eaux-Vives.

22. mai. La société en nom collectif L. Coulon et Benier, à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1899, page 696, et 13 mai 1902, page 746), est déclarée dissoute dès le 15 mai 1902.

Les suivants: Louis-François Coulon, de Genève, y domicilié, et Henri Marauda, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale L. Coulon et Marauda, une société en nom collectif qui a commencé le 15 mai 1902, et reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «L. Coulon & Benier», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Imprimerie, gravures, objets suisses et articles divers. Locaux: 31, Rue du Rhône.

22. mai. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Vuagnat, notaire, à Genève, le 6 mai 1902, enregistré, il a été fondé sous la dénomination de Société de la Concorde de Meinier, une société dont le but est de pourvoir, quant au temporel, aux besoins des membres de la paroisse catholique-romaine de Meinier, de fournir à ces derniers une ou plusieurs salles de réunion ou lieux de culte, de créer une bibliothèque, en un mot de créer toutes œuvres d'une utilité générale pour les habitants de la paroisse catholique-romaine de Meinier. Cette société est formée pour une durée indéterminée, à partir du 1<sup>er</sup> mars 1902. Son siège sera à Meinier, dans la demeure de son président. Le fonds social comprend les contributions volontaires et des cotisations annuelles, des droits d'entrée imposés aux nouveaux sociétaires, des dons et legs qu'elle pourra recevoir et des revenus qu'elle retirera de ses biens. Les dettes de la société seront uniquement garanties par l'actif social; les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité personnelle, quant aux engagements de la société. La société peut au tout temps recevoir de nouveaux membres. Pour obtenir d'en faire partie il faut: 1<sup>o</sup> appartenir à la religion catholique, apostolique et romaine; 2<sup>o</sup> être agréé par le comité; 3<sup>o</sup> être accepté par l'assemblée générale. 4<sup>o</sup> payer un droit d'entrée et une cotisation annuelle dont le montant sera fixé par l'assemblée générale; cette dernière peut dispenser du paiement du droit d'entrée. L'on cesse de faire partie de la société par démission ou par exclusion régulièrement prononcée. Les héritiers d'un associé décédé n'ont aucun droit quelconque à prétendre dans l'actif de la société; il en est de même de tout membre démissionnaire ou exclu de la société. La société est administrée par un comité de trois membres au moins et de cinq membres au plus; les membres du comité sont élus au scrutin secret et de liste par l'assemblée générale, pour le terme de

cinq années et indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le comité sera valablement représenté par la majorité de ses membres ou par un ou plusieurs de ses membres spécialement délégués et porteurs d'un extrait de registres en bonne forme. Les publications pouvant intéresser les tiers sont faites par voies d'insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. En cas de dissolution de la société, l'actif social ne sera pas réparti entre les associés, mais il sera

remis à tel établissement ou institution catholique romaine de Genève ou de la Suisse, que l'assemblée générale désignera, ou s'il ne se trouvait aucun établissement ou institution catholique romaine à qui remettre l'actif social, l'assemblée générale en ordonnera l'emploi en toutes autres bonnes œuvres qu'elle jugera à propos. Le comité est composé, aux termes des statuts, de Alexis Durand, de Meinier; Emile Neury, d'Essert, commune de Meinier, et Félix Tagand, de Genève.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses im März 1902 en mars 1902

Betriebs-Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Januar—31. März		Kilometer-Ertrag 1. Jan.—31. März	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes 1er janvier au 31 mars		Recettes par km 1er janvier au 31 mars	
		1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902
km	<b>Normalspurbahnen — Vole normale</b>	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
50 50	Schweizerische Seethalbahn . . .	80,668	81,450	7,507	9,050	17,410	18,100	20,752	21,800	38,162	39,400	98,884	102,692	1,977	2,054
43 43	Schweizerische Südostbahn . . .	21,500	23,000	5,682	7,065	16,671	17,800	17,657	15,600	34,328	38,400	101,804	101,602	2,036	2,032
— 43	Emmenthalbahn . . .	52,267	55,500	19,607	21,708	19,194	20,200	32,772	34,100	51,966	54,300	141,422	150,820	8,299	3,507
— 43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe) . . .	—	23,000	—	6,992	—	25,600	—	18,000	—	48,500	—	106,588	—	2,478
41 41	Burgdorf-Thun-Bahn . . .	32,980	32,700	5,761	6,155	12,231	12,400	19,141	17,790	31,872	30,180	76,227	77,900	1,859	1,878
40 40	Jura Neuchâtelois . . .	80,800	87,500	9,260	11,370	36,800	41,000	27,600	31,800	64,400	72,800	176,428	196,861	4,411	4,909
40 40	Tössthalbahn . . .	88,715	36,000	7,658	7,604	13,702	14,900	16,695	16,100	30,297	31,000	84,167	86,148	2,105	2,154
81 81	Thunersee-Bahn . . .	21,065	24,000	5,762	7,666	14,105	15,000	19,018	22,900	33,118	37,900	81,181	93,700	2,617	2,025
26 26	Huttwil-Wolhusen . . .	10,654	11,000	4,984	5,022	4,930	5,200	11,212	9,600	16,142	14,800	38,227	38,221	1,470	1,470
— 26	Uerikon-Bauma-Bahn . . .	—	10,600	—	1,185	—	4,250	—	2,150	—	6,400	—	18,990	—	706
25 25	Toggenburgerbahn . . .	81,582	36,300	4,570	4,489	13,334	15,200	12,792	12,250	26,126	27,450	71,345	75,446	2,854	3,018
23 23	Fribourg-Morat . . .	6,270	6,310	1,306	1,584	3,809	3,920	4,688	6,150	8,492	10,070	21,135	24,150	919	1,050
— 20	Gürbenthalbahn . . .	—	15,600	—	3,083	—	7,000	—	5,585	—	12,585	—	29,810	—	1,466
19 19	Bulle-Romont . . .	9,442	9,860	5,229	4,991	6,643	7,050	23,874	23,840	30,517	30,890	76,485	78,980	4,023	4,157
19 19	Sihlthalbahn . . .	22,128	24,600	10,687	10,012	5,990	6,300	11,785	11,400	17,715	17,700	48,979	48,586	2,577	2,555
15 15	Langenthal-Huttwil . . .	14,855	16,000	5,738	6,951	5,650	6,300	9,093	9,700	14,748	16,000	37,856	40,921	2,490	2,728
14 14	Pont-Brassus . . .	7,648	8,040	474	689	2,706	2,760	2,080	2,080	4,455	4,790	13,180	12,610	941	901
14 14	Travers-Regional . . .	24,020	22,490	5,798	5,668	5,846	5,810	10,922	10,540	16,765	16,350	38,473	41,790	2,748	2,985
— 14	Spiez-Frutigen . . .	—	6,000	—	1,100	—	3,400	—	3,025	—	6,425	—	17,885	—	1,274
12 12	Spiez-Erlenbach . . .	7,942	7,900	1,228	1,998	3,394	3,690	3,208	4,035	6,602	7,625	15,191	19,950	1,266	1,612
— 11	Porrentruy-Bonfol . . .	—	11,540	—	576	—	3,950	—	870	—	4,220	—	11,100	—	1,009
9 9	Uetlibergbahn . . .	887	947	25	84	1,036	1,127	613	829	1,649	1,956	5,824	6,655	647	789
7 7	Wald-Rüti . . .	6,991	7,960	1,999	1,781	2,876	3,230	3,822	2,980	6,198	6,210	17,669	17,175	2,524	2,454
5 5	Oensingen-Balsthalbahn . . .	8,824	9,700	2,691	2,962	1,720	1,820	3,488	3,660	5,158	5,500	13,338	14,775	2,668	2,955
3,9 3,9	Orbe-Chavornay . . .	4,802	6,519	1,784	2,087	1,649	2,179	1,821	2,047	3,470	4,226	9,217	10,919	2,368	2,800
486,3 600,3		425,891	524,516	107,780	181,748	189,686	247,396	252,087	287,741	441,678	535,127	1,212,876	1,422,969	2,490	2,968
106,58 129,69	<b>Schmalspurbahnen — Voles étroites</b>														
92 92	Compagnie Générale des tramways électriques	814,101	961,773	2,687	4,658	117,365	139,722	5,987	8,436	129,352	148,158	372,810	424,149	2,884	3,286
— 92	Rätische Bahn . . .	35,921	39,195	8,110	12,981	41,190	45,946	64,835	82,099	106,025	125,045	297,044	347,997	8,229	3,782
— 92	Viège-Zermatt . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
82 82	Berner Oberland-Bahnen . . .	4,273	4,400	587	718	4,064	4,500	3,110	3,200	7,174	7,700	6,746	6,800	211	213
81 81	Bière-Appin-Morges et Apple-Blas . . .	9,855	7,520	720	1,007	3,948	4,120	2,464	2,920	6,412	7,040	16,248	18,000	524	581
27 27	Saiguelégier-Chaux-de-Fonds . . .	11,197	12,469	1,010	1,378	5,779	6,448	4,921	5,949	10,700	12,897	29,177	32,562	1,081	1,206
26 26	Appenzeller-Bahn . . .	33,622	41,750	3,900	2,966	14,692	16,400	13,446	11,500	28,158	27,900	74,496	74,944	2,866	2,882
25 25	Yverdon-St-Croix . . .	8,080	8,690	2,198	2,254	3,258	3,942	6,620	6,753	9,878	10,695	26,324	28,057	1,058	1,122
24 24	Lausanne-Echallens-Bercher . . .	9,182	8,718	2,205	2,081	5,665	5,650	7,696	7,190	13,561	12,840	39,258	36,858	1,636	1,586
23 23	Stansstad-Engelberg . . .	8,615	6,315	487	974	3,791	3,743	2,664	3,610	6,455	7,358	16,519	15,504	718	674
18 18	Stansstad-Wyl . . .	11,496	12,955	1,235	1,274	5,465	6,105	3,365	3,514	8,890	9,619	23,137	24,689	1,285	1,372
17 17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds . . .	7,998	9,182	965	396	3,095	3,316	1,273	1,321	4,368	4,687	12,606	12,889	742	755
14 14	Appenzeller Strassenbahn . . .	15,785	18,108	932	966	9,067	9,992	4,648	4,678	13,615	14,670	39,789	41,654	2,888	2,975
14 14	Waldenburgerbahn . . .	7,969	8,530	1,068	998	3,491	4,047	2,801	3,059	6,292	7,106	18,691	15,858	1,335	1,183
13 13	Birsighalben . . .	75,978	77,912	400	832	13,156	13,697	1,269	1,294	14,425	14,991	47,548	40,054	3,658	3,081
12 12	Limmthal-Strassenbahn . . .	32,504	41,813	—	—	5,964	5,685	—	—	5,964	5,855	17,812	15,765	1,448	1,314
11 11	Neuchâtel-Cortailod-Boudry . . .	60,061	40,993	161	22	10,289	8,597	578	254	10,867	8,851	30,126	22,678	2,739	2,062
— 11	Elektr. Strassenbahn Assis-Schiffli . . .	—	11,975	—	—	—	5,073	—	4	—	5,077	—	15,259	—	1,397
— 10,80	Montren-Ober, beron, Sect. Montren-Las Arvans	—	6,792	—	82	—	6,825	—	646	—	7,471	—	27,958	—	2,588
10,50 10,50	Chemia di fer électrique Rolle-Gimel . . .	4,498	4,450	117	138	1,168	1,480	284	381	1,447	1,811	3,696	3,688	342	351
9,98 9,93	Allaman-Aubonne-Gimel . . .	6,746	7,692	108	50	2,252	2,514	360	566	2,612	3,080	7,445	8,156	755	821
9,7 9,7	Bern-Muri-Worb . . .	18,188	14,864	41	29	4,978	4,678	200	165	4,478	4,343	12,298	13,333	1,263	1,376
9 9	Bex-Gryon-Villars . . .	7,660	7,488	419	484	929	977	427	486	1,426	1,413	4,040	4,262	449	474
9 9	Tramclan-Tavannes . . .	5,053	5,750	494	500	2,682	3,070	1,976	2,090	4,638	5,160	12,448	14,090	1,388	1,566
— 6,90	Rigi-Kaltbad-Scheidegg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— 6,90	Chemia di fer électrique Châtel-St-Denis-Palaisien	—	4,744	—	584	—	1,496	—	1,086	—	2,582	—	6,776	—	982
6,90 6,90	Aigle-Leyrin . . .	1,889	2,755	347	801	4,023	5,150	4,898	4,328	8,921	9,478	21,748	24,218	3,152	3,510
6 6	Genève-Veyrier . . .	26,858	32,227	14	21	5,363	6,680	97	181	5,460	6,811	17,658	19,897	2,923	3,816
5 5	Brenets-Loèche . . .	8,553	9,322	89	84	2,379	2,556	183	250	2,562	2,806	10,671	9,796	2,184	1,956
4 4	Sissach-Gelterkinden . . .	10,845	10,229	92	128	1,950	1,890	328	398	2,278	2,283	6,176	6,382	1,544	1,596
555,91 606,82		1,226,422	1,413,086	27,728	85,881	275,848	324,249	184,550	156,208	409,898	480,452	1,162,146	1,811,218	2,091	2,161
— 12	<b>Zahnradbahnen — Crémaillère</b>														
— 12	Wengernalpbahn . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— 12	Arth-Rigibahn . . .	2,761	2,900	229	281	525	854	540	720	1,065	1,580	3,517	4,895	293	366
— 8	Gornegräthbahn . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— 8	Monte Generoso . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 8	Glion-Rochers-de-Naye . . .	1,999	2,524	—	—	4,191	5,167	198							

Betriebs-Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien - Lignes	Verkehr - Trafic				Einnahmen - Recettes						Total-Einnahmen		Kilometer-Ertrag	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		Recettes par km	
		1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1. Jan. - 31. März	1. Jan. - 31. März	1. Jan. - 31. März	1. Jan. - 31. März
km	Praktisalbahnen - Funiculaires	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—	Lauterbrunn-Mürren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Stanserhornbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,60	Funiculaire de Cossonay	3,260	3,910	41	40	700	830	160	170	860	1,000	2,070	1,860	1,036	980
1,60	Lausanne-Ouchy	55,088	61,587	7,114	8,113	6,046	6,999	7,709	8,462	13,755	15,461	39,375	40,954	21,876	22,752
—	Biel-Magglingen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	Beatenbergbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,57	Vevy-Chardonne-Pélerin	7,033	11,174	6	87	1,472	2,147	95	300	1,567	2,447	8,036	5,489	1,984	3,464
1,51	Salvatorebahn	1,227	3,030	—	—	2,459	4,646	—	—	2,459	4,646	2,459	4,646	1,628	3,077
1,25	Rheinsee-Walzenhausen	8,109	3,792	6	9	1,368	1,756	28	43	1,396	1,799	8,561	4,608	2,849	3,606
1,05	Elektr. Gurtenbahn	1,630	1,008	10	2	641	553	20	9	661	562	3,480	3,165	3,316	3,014
0,90	Biel-Leubringen	10,478	12,822	17	16	2,224	2,503	189	181	2,413	2,684	9,211	8,777	10,234	9,752
—	Bürgenstockbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,60	Dolderbahn	12,907	7,346	6	4	1,618	1,438	36	31	1,654	1,469	5,149	4,603	6,486	5,754
—	Ragaz-Wartenstein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,72	Davos-Platz-Schatzalp	3,513	4,467	39	80	2,305	2,771	348	600	2,653	3,371	8,812	11,500	12,239	15,972
—	Reichenbach-Bahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,65	Territet-Glion	6,377	8,598	—	—	4,850	5,977	333	576	5,183	6,553	13,101	13,465	23,320	24,480
0,47	Lausanne-Signal	2,160	3,147	1	1	402	616	5	7	407	623	6,574	4,516	13,987	9,606
0,37	Ecluse-Pian	10,664	11,952	—	—	1,161	1,066	18	19	1,179	1,085	3,415	3,340	9,260	9,027
0,32	St. Gallen-Mühleck	13,054	14,308	34	29	1,385	1,542	56	73	1,471	1,616	4,481	4,539	14,003	14,184
—	Seilbahn Rigiviertel	—	4,606	—	—	—	828	—	—	—	828	—	2,140	—	7,378
0,25	Lugano-Bahnhof	22,208	25,922	10	12	2,500	2,990	66	83	2,566	3,033	6,350	7,043	26,400	28,172
0,16	Zürichbergbahn	27,958	27,503	—	—	2,579	2,517	23	27	2,602	2,544	7,365	7,463	46,031	46,644
0,15	Gütschbahn	216	1,453	—	—	55	373	—	—	55	373	55	373	367	2,487
0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	12,413	12,002	—	—	910	882	—	—	910	882	2,529	2,471	19,454	18,623
0,10	Marzilibahn	11,214	10,363	—	—	731	709	—	—	731	709	1,844	1,833	18,440	18,330
14,10		204,499	229,186	7,584	8,843	88,406	41,098	9,116	10,581	42,522	51,679	122,867	132,584	8,714	9,214
1231,56		5,158,049	5,910,473	146,118	179,474	905,604	1,078,317	402,786	464,252	1,308,390	1,537,569	3,735,666	4,262,338	3,033	3,011

**Kupfer.**

Mit dem Aufbot der ganzen Kapitalkraft, die Rockefeller, Morgan u. s. w. zur Verfügung steht, schreiben Gehe & Co. in ihrem Berichte über 1901, wurden die aussichtsvollen Chancen, die sich dem Kupfermarkte in den Zeiten der hochgehenden Konjunktur durch den Aufschwung der Elektrotechnik eröffneten, dazu aussersehen, den Markt unter die Gewalttherrschaft des Syndikats zu bringen und die Preise auf die übertriebene Höhe von £ 70 bis 80 zu steigern. Beinahe drei Jahre lang ist es dem Syndikate gelungen, die Notierungen hoch zu halten; im Vorjahre setzte jedoch langsam der Rückzug ein. Obschon wohl jedermann wusste, dass der hereingebrochene Rückschlag in der Elektrotechnik dem hohen Wertstand von Kupfer naturgemäss den Boden entziehen musste, so hielt man doch das Verharren bei einem bestimmten Preisniveau von etwa £ 60 nicht für ausgeschlossen. Infolge der allgemeinen Depression nahm auch die stürmische Nachfrage in Kupfer stetig ab. Dies gilt hauptsächlich für den amerikanischen Export, der in den ersten neun Monaten des vorigen Jahres um 50% zurückging. Die Enthüllungen eines entlassenen Beamten der Amalgamated Copper Cie. bildeten den Beginn der jetzigen Situation. Nach dessen Angaben sollte der Trust einen unverkäuflichen Stock von 420 bis 450 Mill. Pfund besitzen und die laufende Produktion von etwa 20 Mill. Pfund pro Monat ebenfalls unverkäuflich sein, so dass am Jahreschluss alles in allem etwa 600 Mill. Pfund als überzählig zur Verfügung ständen. Die annähernde Richtigkeit dieser Angaben konnte nicht bestritten werden, und der hohe Wertstand wurde als ein künstlicher, der legitimen Nachfrage nicht entsprechender, erkannt. Da die gleichzeitig vom Trust unternommenen Schritte, mit den unabhängigen Produzenten eine Verständigung behufs Aufrechterhaltung des Preisniveaus anzubahnen, an deren Widerstreben scheiterten, so überliess nunmehr der Trust den Kupfermarkt seinem Schicksale. Damit begann der allgemeine Preisfall. Die Vorräte von Kupfer in England und Frankreich mit Einschluss der als schwimmend gemeldeten Partien, sowie die Notierungen am Londoner Markte betragen:

	1901	1900	Preis von GMB und Standard-Kupfer	
			1901	1900
31. Januar	28,904	21,327	£ 71. 2. 6	£ 71. 5. —
28. Februar	28,995	22,982	„ 70. 12. 6	„ 74. 15. —
31. März	28,231	24,632	„ 69. 7. 6	„ 78. 12. 6
30. April	27,595	27,475	„ 69. 12. 6	„ 76. 15. —
31. Mai	27,231	29,200	„ 69. 7. 6	„ 73. 5. —
30. Juni	27,462	29,263	„ 67. 17. 6	„ 71. 15. —
31. Juli	27,395	28,913	„ 67. 10. —	„ 73. —
31. August	25,821	30,175	„ 66. 10. —	„ 73. —
30. September	24,765	29,133	„ 63. 7. 6	„ 72. 12. 6
31. Oktober	20,966	28,812	„ 64. 17. 6	„ 72. —
30. November	20,570	29,222	„ 60. —	„ 72. 10. 6
31. Dezember	22,051	28,860	„ 48. 15. —	„ 72. 17. 6

Die Weltproduktion wird angegeben:

1896 mit	378,440 t	1899 mit	470,866 t
1897 „	405,350 t	1900 „	472,244 t
1898 „	434,329 t	1901 „	486,084 t

Davon entfielen auf:

	1901	1900	1901	1900
die Vereinigten Staaten	268,787	262,606	Kapland	6,720
Spanien und Portugal	52,872	52,168	Norwegen	3,935
Japan	27,840	28,310	Italien	3,000
Chile	25,700	25,000	Bolivien	2,100
Australien	23,000	20,750	Neufundland	1,900
Mexiko	22,050	19,335	Oesterreich-Ungarn	1,355
Deutschland	20,410	23,460	Großbritannien	650
Kanada	8,500	6,740	die Türkei	520
Peru	8,220	5,165	Schweden	450
Russland	8,000	7,210		

Seit dem Beginn des neuen Jahres hat sich die Position immerhin gebessert; der Wert ist bis zum 15. März auf £ 54 gestiegen, und an Stelle der Unsicherheit und Verworrenheit, die so lange den Markt bedrückten, scheint allmählich wieder mehr Vertrauen zurückzukehren. Hierfür sprechen auch die nicht mehr so hastigen Preisschwankungen und die Umsätze, die sich in normalen Grenzen halten, wenngleich noch grosse Posten von Kupfer in den Händen der amerikanischen Spekulanten ruhen, die man zu angemessenen Preisen abzustossen sucht und die mystischen Operationen des Amalgamated Trust dem amerikanischen Markte noch kein sicheres Gepräge aufzudrücken vermögen.

**Verschiedenes — Divers.]**

**Handelsreisende in Russland.** Das russische Finanzministerium hat die Kameralhöfe durch Cirkular darauf aufmerksam gemacht, dass ausländische Handlungsreisende für Firmen, welche in Russland kein Etablissement besitzen, auf den Namen der von ihnen vertretenen Firmen Gewerbebescheine zum Preise von 150 Rbl. zu lösen haben, wobei auch die landwirtschaftlichen und städtischen Gebühren (aber in der Höhe von nicht mehr als 20% des Preises des Gewerbebescheines) zu entrichten sind. Jüdische Handlungsreisende, welche Firmen angehören, die nach dem betreffenden Landesgesetze registriert sind, und welche auf Grund des Gesetzes vom 14. März 1901 Pässe erhalten haben, die von russischen Konsuln visiert worden sind, können russisches Gebiet ohne die sonst erforderliche Erlaubnis der betreffenden drei Ministerien betreten. Sie müssen aber auf den Namen ihrer Firma einen Gewerbebeschein in der Höhe von 500 Rbl. und auf ihren eigenen Namen einen solchen zu 50 Rbl. lösen.

Die deutschen Hochofenwerke erzeugten im ersten Quartal 1902 1,916,735 t Roheisen gegenüber 1,992,015 t in der gleichen Zeit des Vorjahres.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque nationale de Belgique.			
	15 mai.	22 mai.	
Encaisse métall.	119,047,641	120,262,475	Circulat. de billets
Portefeuille	495,623,348	508,366,037	Comptes-courants
			619,508,670
			608,287,020
			57,520,182
			79,063,481

Annoncen-Pacht:  
Rodolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Speditions- und Camionnage-Comptoir**  
**Thurnheer & Fluck, Zürich**

Löwenstrasse 56 — Hohlstrasse 147  
(Telephon 125) (Telephon 4870).

Zuverlässig prompte Besorgung der Camionnage.  
Rascheste Abholung und Spedition von Reisegepäck.  
Verzollungen. — Einlagerung. (1051)  
Internat. Transporte. — Möbeltransporte.

**Société de Conserves Alimentaires de la Vallée du Rhône.**

Les obligations suivantes sont sorties au tirage pour être remboursées au pair fr. 500 chacune:

Emprunt de fr. 250,000: Nos 52, 87, 118, 166, 221, 285, 300, 390, 407, 497.

Emprunt de fr. 100,000: Nos 6, 75, 121, 182.

Ces titres seront payables respectivement avec leurs coupons les 15 juin et 31 août prochains aux domiciles suivants:

Saxon: au Siège social.  
Montreux: Banque de Montreux.  
Vevy: MM. A. Cuénod & Cie. (1053)  
MM. William Cuénod & Cie.  
Genève: MM. D'Espine Fatio & Cie.



Nur echt,  
wenn in dieser Originalpackung geliefert.

## Dixon's amerikanischer Flockengraphit

gemischt mit

Cylinderöl, Schmierölen jeder Art und konsistentem Fett

# das beste Schmiermittel der Gegenwart

erprobt an Lokomotiven, Dampfmaschinen, Turbinen, Dynamos, Motoren aller Art.

— Man verlange Prospekte und Preise. —

(691)

## Wanner & Co, Horgen.

Alleinvertreter der Ticonderoga-Graphitwerke U. S. A.

## „Schweiz“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der **Donnerstag, den 29. Mai a. c., vormittags 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr**, im **Direktionsbureau der Gesellschaft** (Bahnhofstrasse 25) stattfindenden **zweihunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung** höchst eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1901, Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes der Rechnungs-Revisionen und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 2) Revision der Statuten.
- 3) Wahlen.

In Bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschafts-Statuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen von Montag, den 26. Mai bis Donnerstag, den 29. Mai, vormittags 10 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre.  
Zürich, den 12. Mai 1902.

„SCHWEIZ“  
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Der Direktor:

(1006)

W. H. Diethelm. Blum.

## Basler Handelsbank in Basel.

### Ausgabe von Obligationen.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1328)

3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen unseres Institutes auf 3, 4 oder 5 Jahre fest **al pari**.

Die Obligationen werden in durch 500 teilbaren Beträgen in Franken ausgestellt.

Die Titel sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli, oder 15. April und 15. Oktober versehen.

Die auf 3, 4 oder 5 Jahre fest ausgestellten Obligationen können nach Ablauf sowohl vom Gläubiger als von der Schuldnerin auf 6 Monate gekündigt werden und zwar jeweils auf einen Coupointerm. Je nach Wunsch werden Obligationen auf Namen oder Inhaber ausgegeben. Die Titel können an unserer Kasse, sowie bei unserer Wechselstube bezogen werden.

Basel, den 2. Januar 1902.

Die Direktion.



(1045)

## Compagnie des Chemins de fer régionaux électriques du Jorat.

M. M. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 29 mai 1902, à 2 heures après-midi, à l'auberge communale de Montpreveyres, avec l'ordre du jour suivant:

Ratification de la convention avec les Tramways lausannois.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au bureau de la compagnie, Solitude 5, à Lausanne, et au secrétariat des communes de domicile des actionnaires sur dépôt des titres d'ici au 28 au soir.

Lausanne, le 17 mai 1902.

(1044)

Le conseil d'administration.

## La France Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Aktienkapital Fr. 10,000,000; Reserven Fr. 8,148,351.

In der Schweiz eingeführt seit 1837. (1015)

Zu Abschlüssen empfiehlt sich:

Die General-Agentur Zürich,

Ernst Müller,

Hegibach 16, Zürich.

○ Telephone 1109. ○

## Schweiz. Accumulatorenwerke Tribelhorn A.-G. in Olten.

Einladung zur ordentlichen General-Versammlung

auf

**Dienstag, den 3. Juni 1902, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr,**  
im Bureau der Gesellschaft in Zürich (Metropol).

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1901 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Statutenrevision.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisionsbericht sind vom 27. Mai an im Bureau der Gesellschaft (Metropol, Zürich) aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bis 31. Mai l. J. gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können.

Zürich, den 24. Mai 1902.

(1052)

Der Verwaltungsrat.

## Baugenossenschaft Jakobsburg-Zürich.

Ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft

**Samstag, den 7. Juni 1902, nachmittags 3 Uhr,**  
im Hotel Burkhardt an der Beatengasse, Zürich I.

Traktanden:

- 1) Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1901.
- 2) Abnahme der Rechnung pro 1901. Bericht der Revisoren.
- 3) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren pro 1902.
- 4) Wahl des Vorstandes.
- 5) Verschiedenes.

(1047)

Zürich, den 23. Mai 1902.

Der Vorstand.

## Rheinschiffahrt.

Die Unterzeichneten empfehlen sich für Frachtabschlüsse zu billigsten Raten von und nach **Antwerpen, Amsterdam und Rotterdam** via Mannheim und Strassburg/Kehl im Anschluss an sämtliche überseeischen Linien.

(936)

Hediger & Co, Basel.

## Ville de Fribourg.

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 310,000. — du 15 juin 1892, pour l'Usine à gaz, sont avisés, que les obligations de fr. 500. — portant les nos 133, 248, 255, 281, 326, 424, 451, 590 et 618 sorties par tirage au sort de ce jour, sont remboursables, dès le 30 juin prochain à la Banque populaire suisse et ses banques d'arrondissement. (1042)

Fribourg, le 16 mai 1902.

La Commission des finances.

Zur Vergrößerung eines Fabrikationsgeschäftes mit einigen sehr zukunftsreichen Erfindungen wird ein

## Teilhaber,

kaufmännisch oder technisch gebildet, mit einer Einlage von 15,000 bis 20,000 Franken gesucht. Rendite nachweisbar. Gef. Offerten unter Z E 3855 an die Annoncenexpedition Rudolf Messe, Zürich. (1049)

Rudolf Messe, Zürich-Bern.



(950)

Cigarren en gros oder Fabriken.

Reisender mit grosser, eigener, feiner Kundschaft, wünscht Stelle zu ändern. Off. unter Qc 2689 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich. (1031)

## Commis

der Kolonial- u. Kurzwarenbranche, mit 1<sup>er</sup> Zeugnissen und Referenzen, sucht Stelle zu ändern. Gef. Offerten sub Chiffre Z D 3854 an Rudolf Messe, Zürich. (1050)